



St John's Cathedral 聖公會聖約翰座堂

Anglican Diocese of Hong Kong Island
Hong Kong Sheng Kung Hui

聖約翰座堂滿載上帝的恩典，位於香港的中心，
歡迎所有人士與我們一同以跟隨基督、轉化生命為己任。

基督君王日

主日提前粵語聖餐崇拜 週六(2018年11月24日) 下午6時正
普通話聖餐崇拜 主日(2018年11月25日) 上午10時30分

和散那！奉主名來的是應當稱頌的！（可11:9）

本主日聖工輪值表

	主日提前崇拜 (11月24日)	主日普通話崇拜 (11月25日)
主祭	管浩鳴法政牧師	胡偉豪牧師
講道	胡偉豪牧師	胡偉豪牧師
經課	張廣成先生 黃邇言先生	趙琦女士 趙麗麗女士
詩篇啓應	羅顯熹先生	劉瑛女士
福音經課	胡偉豪牧師	魏克利牧師
會衆祈禱	黃婉慧女士	邱森模先生
招待	王賢昶先生 陳曉峰先生	呂就勝先生 黃綉苗女士
收捐	張復光先生 李慧芬小姐	蔡克剛先生 賴炳華先生 劉克蘭女士 陳月麗女士
侍從	朱光延先生 楊國材先生 麥婉儀小姐 寶一龍先生 沈培娜女士 吳秀香女士	朱光延先生 楊國材先生 麥婉儀小姐 寶一龍先生 沈培娜女士 吳秀香女士
司琴	范玖賢先生	余必達先生
聖詩	110,98,103,93	110,98,103(Christ be with me),93



未經許可，崇拜期間請勿拍照、錄音或錄影。

香港中環花園道4-8號 Tel: (852) 2523 4157, Fax: (852) 2521 7830

基督君王日祝文

全能永生的上帝，祢的旨意就是要萬事萬物，在祢的愛子、萬王之王、萬主之主、耶穌基督裏，返璞歸真：求祢施憐憫，使世上被罪所分裂和奴役的各民族，在祢最仁慈的管理下，可以獲得自由並聯為一體；聖子和聖父、聖靈，惟一上帝，一同永生，一同掌權，永世無盡。阿們。

獻禮文

上主，我們向你呈上使人類修好的獻禮；我們懇求你，願你聖子親自賜給天下萬民，和平合一。聖子和聖父、聖靈，惟一上帝，一同永生，一同掌權，永世無盡。阿們。

領餐後祈禱

主啊，我們懇求你激發你信實子民的熱心，叫他們能因多行善工而多結善果，從而呈獻予你，如此，他們就能從你獲得加倍的賞報。藉賴我們的主耶穌基督而求。阿們。

下主日聖工輪值表

	主日提前崇拜 (12月1日)	主日普通話崇拜 (12月2日)
主祭	胡偉豪牧師	胡偉豪牧師
講道	管浩鳴法政牧師	管浩鳴法政牧師
經課	鄭家豪先生 李慧芬小姐	張次和女士 楊道豐小朋友
詩篇啓應	吳匡榮先生	李怡萱小姐
福音經課	管浩鳴法政牧師	管浩鳴法政牧師
會眾祈禱	陳翠紅女士	周爽女士
招待	吳鳳祁先生 黃碧君女士	呂就勝先生 黃德宇女士
收捐	張復光先生 劉啓鉅先生	賴炳華先生 劉克蘭女士 陳月麗女士 應桂娣女士
侍從	朱光延先生 楊國材先生 麥婉儀小姐 竇一龍先生 沈培娜女士 吳秀香女士	朱光延先生 楊國材先生 麥婉儀小姐 竇一龍先生 沈培娜女士 吳秀香女士
司琴	李慧珊小姐	黃孔慶怡女士
聖詩	8,1,92,2	8,1,92,(143),2

本主日經課

第一次經課 但 7:9-10, 13-14

讀經員 恭讀但以理書。

我正觀看的時候，有寶座設立，上面坐着亙古常在者。他的衣服潔白如雪，頭髮如純淨的羊毛。寶座是火焰，其輪為烈火。有火如河湧出，從他面前流出來；事奉他的有千千，在他面前侍立的有萬萬；他坐着要行審判，案卷都展開了。

我在夜間的異象中觀看，看哪，有一位像人子的，駕着天上的雲而來，被領到亙古常在者面前。他得了權柄、榮耀、國度，使各方、各國、各族的人都事奉他。他的權柄是永遠的，不能廢去，他的國度必不敗壞。

讀經員 這是上主的道。

全體 感謝上主。

詩篇啟應 詩 93

【答句】 上主為王，他以威嚴為衣冠。

主 領 上主作王！他以威嚴為衣穿上；上主以能力為衣，以能力束腰，世界就堅定，不得動搖。你的寶座從太初立定，你從亙古就有。【答句】

主 領 上主啊，大水揚起，大水發聲，大水澎湃。上主在高處大有威力，勝過諸水的響聲，洋海的大浪。【答句】

主 領 上主啊，你的法度最為確定；你的殿宜稱為聖，直到永遠。【答句】

本周經課表：

願上帝的聖言滋養各人的靈性生命，明白上帝的心意，在主愛裡成長。

日期	詩篇	舊約/書信	福音
26/11(一) 聖傑靈日	116	啓7.13-17	路12.2-12
27/11(二)	96	啓14.14-19	路21.5-11
28/11(三)	98	啓15.1-4	路21.12-19
29/11(四)	100	啓18.1-2,21-23, 19.1-3,9	路21.20-28
30/11(五) 聖安德烈日	19.1-6	申30.11-14	太4.18-22
1/12(六)	95.1-7	啓22.1-7	路21.34-36

第二次經課 啟1：4下-8
讀經員 恭讀啟示錄。

願那位今在、昔在、以後永在的上帝，與他寶座前的七靈，和那忠信的見證者、從死人中復活的首生者、世上君王的元首耶穌基督，賜恩惠和平安給你們。

他愛我們，用自己的血使我們從罪中得釋放，又使我們成為國度，作他父上帝的祭司。願榮耀、權能歸給他，直到永永遠遠。阿們！

「看哪，他駕雲降臨；

眾目都要看見他，

連刺他的人也要看見他；

地上的萬族要因他哀哭。」

這是真實的。阿們！

主上帝說：「我是阿拉法，我是俄梅戛，是今在、昔在、以後永在的全能者。」

讀經員 這是上主的道。
全體 感謝上主。

福音經課 約18:33-37
福音員 主耶穌基督的聖福音，記載在聖約翰福音。
會眾 願榮耀歸與主基督。

彼拉多又進了總督府，叫耶穌來，對他說：「你是猶太人的王嗎？」耶穌回答：「這話是你說的，還是別人論到我時對你說的呢？」彼拉多回答：「難道我是猶太人嗎？你的同胞和祭司長把你交給我。你做了甚麼事呢？」耶穌回答：「我的國不屬於這世界；我的國若屬於這世界，我的部下就會為我戰鬥，使我不至於被交給猶太人。只是我的國不屬於這世界。」於是彼拉多對他說：「那麼，你是王了？」耶穌回答：「是你說我是王。我為此而生，也為此來到世界，為了給真理作見證。凡屬真理的人都聽我的話。」

福音員 這是上主的福音。
全體 願讚美歸於主基督。

會衆禱告

領禱者及會衆以啓應方式祈禱。

主 祭 讓我們坦然無懼地來到上帝的施恩寶座前，獻上禱告和懇求。

代禱員 我們爲所有擁有權力的人祈禱，願他們能憑智慧與正直施行管治，並能服務人民的需求。

主，願你統治我們，
全 體 主，垂聽我們的禱告。

代禱員 我們爲教會禱告，因她是你統治的標記，願她能延展你的接納，歡迎來自每一種族與背景的人。

主，願你統治我們，
全 體 主，垂聽我們的禱告。

代禱員 我們爲不同宗派的基督徒祈禱，願我們對你在洗禮中所授予我們的君尊祭司職分能邁向共同的理解。

主，願你統治我們，
全 體 主，垂聽我們的禱告。

代禱員 我們爲那些因爲堅持真理的緣故而與世上權勢產生衝突的人祈禱，願他們能得到忍耐的勇氣。

主，願你統治我們，
全 體 主，垂聽我們的禱告。

代禱員 我們爲在此聚集的信衆祈禱，願我們因聽從你的聖言而能恆常地用心靈和誠實敬拜你。

主，願你統治我們，
全 體 主，垂聽我們的禱告。

主 祭 慈愛的上帝，你會教導我們：我們心裡的力量能勝過財富與政權的力量，當我們祈求你實現你的統治時，求你俯允我們。藉賴耶穌基督，我們的君王，願榮耀、能力都歸給他，直到永遠。

全 體 阿們。

聖約翰座堂週六提前崇拜二零一八年十二月份聖工輪值

		1/12	8/12	15/12	22/12	29/12
主日		將臨期 第一主日 (紫)	將臨期 第二主日 (紫)	將臨期 第三主日 (粉紅)	將臨期 第四主日 (紫) 歌述崇拜	聖誕期 第一主日 (白)
主祭		胡偉豪牧師	胡偉豪牧師	胡偉豪牧師	管浩鳴 法政牧師	胡偉豪牧師
講道		管浩鳴 法政牧師	莫冠文先生	管浩鳴 法政牧師	-	胡偉豪牧師
福音員		管浩鳴 法政牧師	胡偉豪牧師	管浩鳴 法政牧師	胡偉豪牧師	胡偉豪牧師
司琴		李慧珊小姐	范玖賢先生	王舜生先生	黃孔慶怡 女士	衛心梅小姐
讀經	第一次	鄭家豪先生	勵欣瑜小姐	張廣成先生	-	馮錫湧先生
	第二次	李慧芬小姐	吳穎瑜小姐	黃邇言先生	-	許芳芳小姐
詩篇啟應		吳匡榮先生	施琪峰先生	葉林灝先生	-	佘修安先生
會眾祈禱		陳翠紅女士	陳立恩先生	黃婉慧女士	-	張復光先生
招待		吳鳳祁先生 黃碧君女士	徐嘉麗小姐 古嘉悅小姐	林家偉先生 韋民強先生	古嘉悅小姐 王昶賢先生	陳曉峰先生 王賢昶先生
收捐		張復光先生 劉啓鉅先生	劉啓鉅先生 劉廣志先生	劉廣志先生 陳志誠先生	張復光先生 李慧芬小姐	劉廣志先生 陳志誠先生
侍從		朱光延先生 麥婉儀小姐 譚瑞芳女士 沈培娜女士 竇一龍先生 吳秀香女士	朱光延先生 麥婉儀小姐 譚瑞芳女士 沈培娜女士 竇一龍先生 吳秀香女士	朱光延先生 麥婉儀小姐 譚瑞芳女士 沈培娜女士 竇一龍先生 吳秀香女士	朱光延先生 麥婉儀小姐 譚瑞芳女士 沈培娜女士 竇一龍先生 吳秀香女士	朱光延先生 麥婉儀小姐 譚瑞芳女士 沈培娜女士 竇一龍先生 吳秀香女士
第一次 經課		耶33：14-16	巴5：1-9	番3：14-20	-	撒上2:18- 20,26
詩篇		25：1-9	以色列頌	146：4-10	-	148
第二次 經課		帖前3：9-13	腓1：3-11	腓4：4-7	-	西3:12-17
福音經課		路21：25-36	路3：1-6	路3：7-18	-	路2:41-52
聖詩		8,1,92,2	3,174,28,7	10,9,6,5 (v1,3)	-	17,12,14,20

聖約翰座堂普通話崇拜二零一八年十二月份主日聖工輪值

		2/12	9/12	16/12	23/12	25/12	30/12
主日		將臨期 第一主日 (紫)	將臨期 第二主日 (紫)	將臨期 第三主 (粉紅)	將臨期 第四主日 (紫)	救主 聖誕日 (白)	聖誕期 第一主日 (白)
主祭		胡偉豪牧師	管浩鳴 法政牧師	胡偉豪牧師	謝子和 主任牧師	管浩鳴 法政牧師	管浩鳴 法政牧師
講道		管浩鳴 法政牧師	莫冠文先生	管浩鳴 法政牧師	郭夢蓉小姐	謝子和 主任牧師	胡偉豪牧師
福音員		管浩鳴 法政牧師	胡偉豪牧師	管浩鳴 法政牧師	胡偉豪牧師	胡偉豪 牧師	胡偉豪牧師
司琴		黃孔慶怡 女士	吳奉道先生	王舜生先生	余必達先生	黃孔慶怡 女士	王舜生先生
讀經	第一次	張次和女士	錢每豐女士	楊雪嬌女士	孫宏燕女士	錢每豐女士	劉瑛女士
	第二次	楊道豐 小朋友	張何麗梅 女士	孫詠虹小姐	張尚麗 女士	張何麗梅 女士	歐陽梓敏 女士
詩篇啓應		李怡萱小姐	趙麗麗女士	涂皎眉女士	邱森模先生	舒海寧先生	鄭卓群女士
會眾祈禱		周爽女士	郭逸生先生	張建芳女士	楊素美女士	孫詠虹小姐	趙琦女士
招待		呂就勝先生 黃德宇女士	黃綉苗女士 李嘉霖先生	黃德宇女士 應桂娣女士	孫詠虹女士 呂就勝先生	黃德宇女士 應桂娣女士	李嘉霖先生 黃綉苗女士
收捐		劉克蘭女士 賴炳華先生 應桂娣女士 陳月麗女士	黃德宇女士 蔡克剛先生 應桂娣女士 劉克蘭女士	劉克蘭女士 賴炳華先生 吳奉道先生 湯啓康先生	蔡克剛先生 賴炳華先生 陳月麗女士 劉克蘭女士	劉克蘭女士 賴炳華先生 應桂娣女士 陳月麗女士	呂就勝先生 蔡克剛先生 應桂娣女士 劉克蘭女士
侍從		朱光延先生 麥婉儀小姐 沈培娜女士 竇一龍先生	朱光延先生 麥婉儀小姐 沈培娜女士 竇一龍先生	朱光延先生 麥婉儀小姐 沈培娜女士 竇一龍先生	朱光延先生 麥婉儀小姐 沈培娜女士 竇一龍先生	朱光延先生 麥婉儀小姐 沈培娜女士 竇一龍先生	朱光延先生 麥婉儀小姐 沈培娜女士 竇一龍先生
第一次 經課		耶33：14- 16	巴5：1-9	番3：14-20	彌5：2-5 上	賽52：7-10	撒上2:18- 20,26
詩篇		25：1-9	以色列頌	146：4-10	尊主頌	98	148
第二次 經課		帖前3：9- 13	腓1：3-11	腓4：4-7	來10：5- 10	來1：1-4[5 -12]	西3:12-17
福音經課		路21：25- 36	路3：1-6	路3：7-18	路1：39- 45[46-55]	約1：1-14	路2:41-52
聖詩		8,1,92,2	3,174,28,7	10,9,6,5 (v1,3)	8,65,4,64	16,26,25,19	17,12,14,20
獻詩		143	主是基礎 歌	To God be the glory	Prayer for the blessing of light	在聖誕夜	完全平安 歌

本堂、教區及教省消息

各團契聚會時間 - 歡迎各教友參加			
團契名稱	日期/時間	地點	主領
如此信·如此談 (恆常聚會)	每主日 下午12時至12時半	哈斯堂 (Harold Smyth Room)	胡偉豪 牧師 莫冠文
中文詩班 (恆常訓練)	每主日 下午12時至1時	會議室 (Conference Room)	曾宇軒
中文詩班查經 (恆常聚會)	每主日 下午1時至2時	會議室 (Conference Room)	龍家駒
查經祈禱會 (恆常聚會)	11月28日(三) 下午2時半至4時	會議室 (Conference Room)	莫冠文
中文堂 安德烈團	12月1日(六) 下午4時至5時30分	哈斯堂 (Harold Smyth Room)	林家偉
粵語歌詠小組 (恆常訓練)	12月1日(六) 下午5時至5時45分	會議室 (Conference Room)	楊欣諾 曾宇軒
基督小精兵 初小(小一至小三)	12月1日(六) 下午6時至6時45分	哈斯堂 (Harold Smyth Room)	張頌星 林欣恆
基督小精兵 高小(小四至小六)	12月1日(六) 下午6時至6時45分	會議室 (Conference Room)	黃虹 黃希敏
家長親子團契	12月15日(六) 晚上7時至9時	主恩趣味 聖誕樂繽紛	---
安德烈團週會預告：			
12月1日(六)	參加赤柱聖士提反堂聖誕活動	林家偉	
12月8日(六)	老人院舍聖誕探訪	婦女總團	
基督小精兵預告：			
12月1日(六)	初小(小一至小三)	哈拿得償所願	張頌星 林欣恆
12月1日(六)	高小(小四至小六)	雅各騙取祝福	黃虹 黃希敏
家長親子團契預告：			
12月15日(六)	主恩趣味聖誕樂繽紛		
1月12日(六)	待定		何沐萌博士 廖家寶博士

主恩趣味聖誕樂繽紛

日期：2018年12月15日(六)

時間：下午5時正至晚上9時正

地點：聖約翰座堂李堂(LI HALL)

內容：遊戲，崇拜，自助晚會。

對象：每月家長團契之參加者及聖馬太小學週末語文課程的學生及家人。

歡迎教友攜同食物一同參加及贊助我們是此活動的開支。

香港聖公會聖約翰座堂「2019山東朝聖行」

日期：2019年5月10日至5月18日(九天)

地點：中國山東（濟南、泰山、曲阜、青島）

目的：山東省乃中國其中一個傳教士最早來傳教及建立基督教會的地方，至今仍擁有相當大的信徒群體及很多具規模及歷史的教會建築。此行我們在山東省基督教兩會的安排下會走訪濟南、曲阜和青島三個城市，除了解內地教會的發展狀況、跟當地的教會領袖及信徒交流外，還會在儒家思想的發源地——孔子的故居曲阜認識這影響中國數千年的文化，也不少得遊覽中國的名山——泰山，感受其磅礴的氣勢。期望藉是次旅程更能讓朝聖者認識基督教在內地發展的歷史，明白他們當今所面對的機遇和挑戰，彼此建立在主內伙伴的關係。

語言：中英雙語

領隊：魏克利牧師(大主教神學及歷史研究顧問、明華神學院講師)、胡偉豪牧師、莫冠文。

費用：每位HK\$8,200(雙人房)，單人房附加費\$3,000。

(包括來回機票、當地食宿及交通安排、機場稅及燃油附加費。)

註：全程住宿四星以上酒店

名額：30人(座堂教友優先，大會將保留最後甄選權)

截止報名日期：2019年1月31日, 額滿即止。

報名方法：報名表格請向座堂辦事處索取或座堂網頁

http://www.stjohnscathedral.org.hk/uploads/APPLICATION%20FORM%20SHANDONG%20PILGRIMAGE%202019_eng.pdf 下載表格。

查詢：胡偉豪牧師(2523 4157)

教區宣教事工委員會：〈教師用書〉徵文·徵故事

請大家一起物色身邊的朋友寫故事。

香港島教區宣教事工委員會現正計劃出版一本送給聖公會中、小、幼學校老師的讀本，旨為老師們「加油」，肯定他們的工作，並從中加入福音的元素，向他們傳講福音平安和喜樂的信息，被聖靈感動和感受基督的大愛。為此，我們誠意邀請教友撰稿，分享求學時期老師們或牧者們如何生命影響生命，或如何引導認識福音和信主。另一方面，亦同時邀請任職老師之教友撰稿，分享學校的福音工作或在同學身上見證基督的故事。

有關〈徵文·徵故事〉投稿方法及注意事項如下：

1. 來稿中英文皆可。中文每篇約600字、英文每篇約1,000字。委員會鼓勵各人撰寫自己的故事。如有需要，亦可以口述形式錄音，交由委員會安排專人代筆。
2. 投稿人請註明姓名、所屬牧區／傳道區、任教學校(如在職老師)、聯絡電話及電郵地址等。文章刊登可選用筆名。
3. 來稿請以Win-word 文字檔案電郵gen.dhk@hkskh.org 教區宣教事工委員會收。
4. 截稿日期：2019年1月30日。
5. 委員會保留對來稿編審的權力。
6. 如有查詢，請致電教區辦事處與趙小姐聯絡(2526 5366)

青年更新大會2018

香港島教區青年事工委員會、東九龍教區青年事工委員會、西九龍教區青少年專責小組、澳門傳道地區青少年事工發展小組合辦

曾經，我們立志為上主做不少事情，但現實是我們被院校和工作拉扯得透不過氣。忙碌得疲於奔命，追趕至迷失方向，我們可能已忘記了上主會對我們的呼召。今天，你仍聽得見上帝在大風烈火後的微聲嗎
日期：2018年12月8日（星期六）

主題：「為何我會成為被恩寵的一群？」- 召命的意思

講員：關俊棠神父

內容：專題講座、泰澤祈禱

地點：聖士提反堂(香港般咸道71號，香港大學站A1出口。)

時間：下午3時至6時30分

報名：<https://goo.gl/forms/N10jKVBe1WSrUiv22>

*歡迎青年信徒參加！

查詢：香港島教區：周健筠姊妹(2526 5366)

東九龍教區：鄧翊匡牧師(2274 4883)

西九龍教區：陳宇豪弟兄(2385 4111)

澳門傳道地區：潘靄君牧師(853 2835 3867)

香港島教區崇拜生活委員會「將臨期歌述崇拜及講座」

每年都有聖誕期慶祝耶穌誕降，為何又要設立有一個將臨期？

「將臨期」等於「聖誕期」嗎？

「將臨期」有什麼特別之處？

「將臨期歌述崇拜」跟「聖誕歌述崇拜」又有什麼不同呢？

讓我們一同透過崇拜禮儀和聖樂去進深認識，並以期待和喜悅的心準備主耶穌的降誕。

日期：二零一八年十二月二日(星期日)

時間／內容：

1. 下午五時正 - 「認識將臨期」講座

主題：仰望、警醒、等待

主講：陳謳明主教

2. 下午六時十五分 - 「將臨期歌述崇拜」

主禮：林振偉牧師

獻唱：香港聖公會香港島教區詩班

指揮：符潤光

司琴：陳尚智、衛心梅

地點：香港聖公會聖士提反堂(香港般咸道71號)

對象：聖公會教友

查詢：香港島教區崇拜生活委員會周小姐 2526 5366

香港聖公會婦女總團聖誕聯歡聚餐暨探訪長者院舍

香港聖公會婦女總團謹定於2018年12月8日（星期六）

舉行聖誕探訪聖公會福利協會轄下之各長者院舍活動，出發前舉行早禱崇拜及聚餐。謹此誠邀各牧區教友參加與各院舍長者分享基督降生的歡欣。當日之程序簡介如下：

日期：2018年12月8日（星期六）

程序：上午10時假諸聖座堂舉行早禱崇拜

上午11時假九龍旺角豉油街118號仕德福酒店地庫B1陶源酒家舉行聯歡聚餐

下午1時至5時探訪長者院舍活動

請各支團長及執委注意，費用每位港幣150元正包括午餐及車費，只乘搭旅遊車之參加者，需付車費30元。

請聯絡馮錫湧 Patrick 或胡偉豪牧師 (2523 4157)

香港聖公會明華神學院

信徒神學研習證書課程及公開講座

學習技巧系列（二）建立個人書目電子圖書館工作坊

本工作坊介紹EndNote及Mendeley，可用於建立個人參考資料電子圖書館。

日期：2018年12月1日（星期六）

時間：上午10時至12時

地點：香港聖公會明華神學院（中環己連拿利）

講師：張秀貞女士（香港聖公會明華神學院圖書館長）

費用：每位\$200元（明華學生\$160）

名額：15人

語言：廣東話

備註：(1) 需自攜手提電腦上課

(2) 歡迎教堂或私人自組另選日期時間參加（最少5人，最多15人）

詳情及網上報名：<https://goo.gl/Kc8fxv>

學習技巧系列（三）建立電子學習平台工作坊

Pbworks（教育版）為教會、圖書館或學校建立具「協同學習」及「協同教學功能」的電子學習平台。（參加者無需編程知識，內容以實踐為主。）

日期：2018年12月1日（星期六）

時間：下午1時30分至3時30分

地點：香港聖公會明華神學院（中環己連拿利）

講師：張秀貞女士（香港聖公會明華神學院圖書館長）

費用：每位\$200元（明華學生\$160）

名額：15人 語言：廣東話

備註：(1) 需自攜手提電腦上課

(2) 歡迎教堂或私人自組另選日期時間參加（最少5人，最多15人）詳情及網上報名：<https://goo.gl/hPh1gv>

查詢：請與霍小姐(Nicolle)

聯絡電郵：admission@minghua.org.hk

電話：+852 2521 7708

WhatsApp: +852 5995 9695